

A close-up, low-angle shot of a surgical light fixture. The fixture is circular and filled with numerous small, clear, dome-shaped light lenses. A white, cylindrical camera lens is mounted in the center of the fixture, pointing downwards. The background is a plain, light-colored wall.

KLS martin
GROUP

Optimale Einblicke

surgiCam[®] HD und **surgiCam**[®] HD wireless



Hautnahes Erlebnis

Live-Übertragungen des Operationsgeschehens gewinnen immer mehr an Bedeutung. Besonders Übertragungen für die Ausbildung und Lehre sind von essenzieller Bedeutung und damit kaum noch wegzudenken. Auch Telekonsultationen sind heutzutage gang und gäbe. surgiCam® liefert die optimale Auflösung und Schärfe bis in den kleinsten Bereich.

Große Flexibilität

surgiCam® ist individuell auf die spezifischen Anforderungen im OP-Saal anpassbar. Daher zeichnet sie sich durch eine hohe Flexibilität und Vielseitigkeit aus. Denn nicht nur zentral integriert im Sterilgriff der OP-Leuchte, sondern auch an einem eigenen Tragarm kann die Kamera installiert werden. Gerade mit dem Sterilgriff haben Sie beste Sicht auf das Operationsfeld und können die Kamera simultan über diesen bedienen.



Mehr Durchblick bringt mehr Erfolg

Kliniken sehen sich heutzutage zunehmend mit einem wachsenden Erfolgsdruck konfrontiert. Neben hochqualifiziertem Personal ist modernes Equipment die entscheidende Grundlage, um effiziente Ergebnisse zu erzielen. Dabei gewinnen digitale OP- oder Bilddokumentationen sowie Live-Operationen stetig an Bedeutung. Mit dem hochauflösenden Kamerasystem surgiCam® von KLS Martin schaffen Sie beste Voraussetzungen, um sich als Klinik einen entscheidenden Wettbewerbsvorsprung zu sichern. Denn surgiCam® bietet in Kombination mit der marLED®-OP-Leuchtengeneration optimale Bedingungen für die Visualisierung des gesamten Operationsgeschehens.

surgiCam® HD – optische Perfektion garantiert

Das hochauflösende Kamerasystem surgiCam® HD eignet sich ideal für die Nutzung mit marLED®-OP-Leuchten. Dabei können Sie zwischen einer Lösung mit eigenem Tragarm oder integriert in den Sterilgriff der OP-Leuchte wählen. Mit surgiCam® HD erhalten Sie eine professionelle Bildqualität im Format „Full HD 1080i“ bei 2 Mio Pixel.



Atemberaubende Detailschärfe

Mit HD-Qualität erhalten Sie eine beeindruckend realistische Farbdifferenzierung und können so bereits kleinste Gewebeveränderungen visualisieren. Dank des 120-fachen Zooms – 10-fach optisch, 12-fach digital – werden alle Bilddetails erfasst, und der Eingriff kann so minutiös dokumentiert werden.

NEU! surgiCam® HD wireless – mit Weitblick ausgestattet

Alle Vorteile der HD-Kameratechnologie erhalten Sie jetzt auch in einer kabellosen Version. Die surgiCam® HD wireless liefert eine Bildqualität im Format „Full HD 1080p“ bei 2 Mio. Pixel und überträgt das Bild bis zu einem Abstand von 8 m von der Kamera auf den jeweiligen Empfänger – zuverlässig, sicher und vor allem latenzfrei. Das Empfängermodul lässt sich variabel platzieren, z. B. am Monitor oder auf einer Deckenversorgungseinheit. Als Besonderheit kann das Videosignal per HDMI auf zwei Monitore gleichzeitig übertragen werden.

Innerhalb kürzester Zeit lässt sich der OP-Saal durch die drahtlose Kamera-variante surgiCam® HD wireless nachrüsten - ganz ohne aufwendiges Verlegen zusätzlicher Datenkabel.

Ihre Vorteile von surgiCam®

- Dokumentation des gesamten Operationsgeschehens
- Live-Übertragungen für Telekonsultationen sowie zur Ausbildung und Lehre
- Professionelle Bildqualität mit höchster Detailschärfe
- Störungsfreie Übertragung auf externe Speichermedien
- Integrierbar in separatem Tragarm oder in den Sterilgriff der OP-Leuchte

Bessere Bedienung für perfekte Visualisierung

Natürlich lässt sich das surgiCam®-System über das Bedienfeld oder den Sterilgriff der OP-Leuchte steuern. Um jedoch auf unterschiedlichste personen- und situationsbezogene Anforderungen vorbereitet zu sein, empfehlen wir Ihnen ein externes Steuergerät. Das macht sich schnell bezahlt, da durch individuelle Bedienoptionen wertvolle Zeit gespart werden kann.

marTouch® Pro – absolut individuell

marTouch® Pro wurde speziell für die OP-Leuchte marLED® X entwickelt. Sie bietet den größten Funktionsumfang, ist individuell programmierbar und ermöglicht die separate Bedienung jedes einzelnen Leuchtenkörpers. Auch die simultane Ansprache mehrerer Leuchtenkörper ist damit möglich. Das berührungssensitive Steuergerät wird entweder an der Kardanik der OP-Leuchte oder an der Wand angebracht. Es kann auch als Einzellösung betrieben werden.

Ihre Vorteile von marTouch®

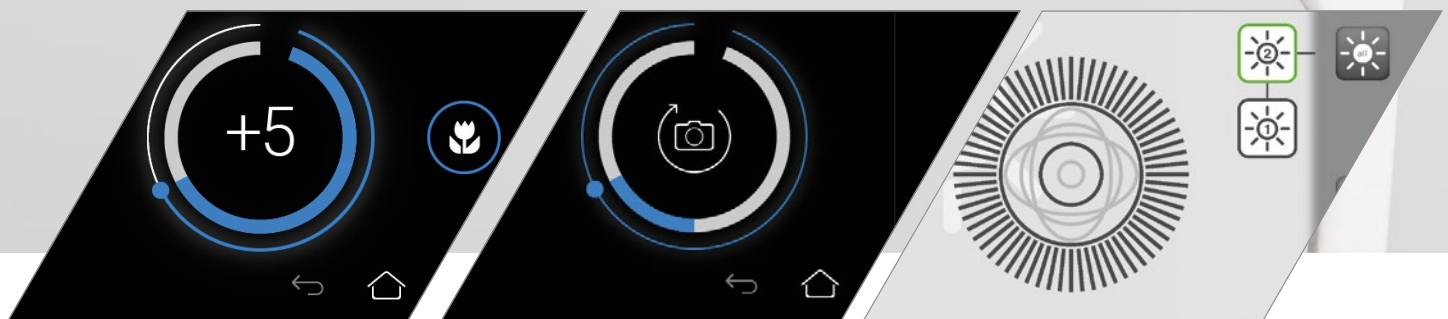
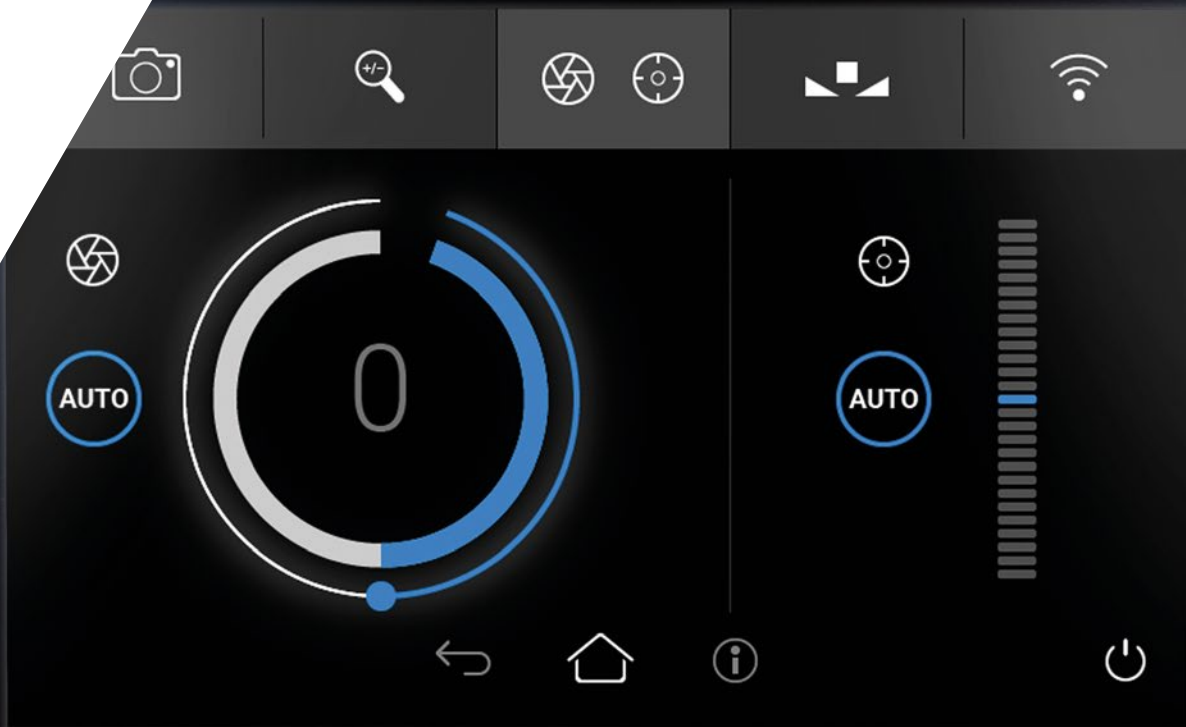
- Komfortable Bedienung aller Funktionen über berührungssensitive Symbole
- Motorische Bildaufrichtung um 360° möglich – optimale Sicht auf das OP-Feld
- Anwenderspezifisch programmierbar (marTouch® Pro)
- Unterschiedliche Montageoptionen: z. B. als Tisch- oder Wandversion und auf der DVE



Anwenderspezifische Einstellung

Beim marTouch® Pro können je nach Operateur individuelle Einstellungen eingegeben und diese auch gespeichert werden. Einfach den jeweiligen Namen eingeben – und schon stehen die gewünschten Lichtparameter zur Verfügung. Auch das spart wertvolle Zeit.

KLS martin
GROUP



Komfortable Steuerung

Beim marTouch® Pro und marTouch® bedienen Sie sämtliche Kamerafunktionen über berührungssensitive Symbole: Zoom, Bildrotation, manueller und automatischer Shutter, Weißabgleich sowie Standbild-Funktion.

Motorische Bildaufrichtung

Die motorische Bildaufrichtung per marTouch® Pro und marTouch® stellt sicher, dass die Sehperspektive des Operateurs und das Bild auf dem Monitor gleich sind. Das spart wertvolle Zeit und gibt zusätzliche Sicherheit bei der Operation.

marTouch® – ausgesprochen universell

Durch Antippen des digitalen Touchscreens lassen sich sämtliche Funktionen der Kameras sowie der OP-Leuchten der marLED®-E- und marLED®-V-Serie einstellen. Sie haben die Wahl zwischen der Tischversion für Gerätewagen, der Wandversion oder der Montage mittels VESA-Schnittstelle auf einer DVE oder an einer Normschiene.



marView – totale Bewegungsfreiheit

Das TFT-Monitorhaltersystem für Größen bis zu 32 Zoll zeichnet sich durch hohe Flexibilität und geringes Eigengewicht aus – ideale Voraussetzungen für große Aktionsradien. Geringste Verstellkräfte aufgrund innovativer Lagertechnik und schwerpunktneutrale Aufhängung ermöglichen leichtes Schwenken in alle Positionen.

TFT FS – großer Halt

Bei Displays bis zu 42 Zoll ist das Monitorhaltersystem TFT FS erste Wahl. Es bietet fünf verschiedene Kippwinkel und zeichnet sich durch seine universelle Verwendbarkeit hinsichtlich verschiedenster Raumgegebenheiten aus. Per Einmal- oder sterilisierbarem Handgriff ist der TFT FS auch vom Operateur selbst steril bedienbar. Er ist zu diversen VESA-Normgrößen kompatibel und bietet ebenfalls die Möglichkeit zur internen bzw. verdeckten Kabelführung.

Passendes Zubehör fördert optimales Arbeiten

Gerade bei Operationen ist das perfekte Zusammenspiel aller Komponenten mitunter lebenswichtig. Damit eine optimale Abstimmung gewährleistet ist, bietet Ihnen KLS Martin auch zusätzliche Videokomponenten zur Weiterverarbeitung des Bildsignals an. Bitte fragen Sie bei Interesse die entsprechenden Unterlagen bei der KLS-Martin-Zentrale bzw. bei der jeweiligen KLS-Martin-Repräsentanz an.

Die Vorteile der TFT-Monitorhaltersysteme

- Hohe Beweglichkeit für große Aktionsradien
- Äußerst flexible Positionierung im Raum
- Leichtgängiges Schwenken in alle Positionen

Technische Daten auf einen Blick

Kamerasysteme	surgiCam® HD	surgiCam® HD wireless
Bildaufnehmer	1/2.8 Type „Exmor“ CMOS-Sensor	1/2.8 Type „Exmor“ CMOS-Sensor
Auflösung	1920 x 1080i	1920 x 1080p
Seitenverhältnis	16:9	16:9
Effektive Pixelzahl	> 2.000.000	> 2.000.000
Bildfrequenz	50,0 Hz	60,0 Hz
Signal/Rauschabstand	50 dB	50 dB
Zoom	10-fach optisch / 12-fach digital	10-fach optisch / 12-fach digital
Brennweite Zoomobjektiv	3.8 mm (Weitwinkel) – 38 mm (Tele)	3.8 mm (Weitwinkel) – 38 mm (Tele)
Blende	1.8 F – 3.4 F	1.8 F – 3.4 F
Verschlusszeit	1 bis 1/10.000 s	1 bis 1/10.000 s
Weißabgleich	automatisch/sync/manuell	automatisch/sync/manuell
Videosignal	Analog competent (Y/Pb/Pr)	2x HDMI an der Empfangseinheit (DVI mit Adapter)
Motorische Bildaufrichtung	ja, 360°	ja, 360°

KLS Martin Group

KLS Martin Australia Pty Ltd.

Sydney · Australien
Tel.: +61 2 9439 5316
australia@klsmartin.com

KLS Martin do Brasil Ltda.

São Paulo · Brasilien
Tel.: +55 11 3554 2299
brazil@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Shanghai · China
Tel. +86 21 5820 6251
china@klsmartin.com

KLS Martin India Pvt Ltd.

Pallavaram · Indien
Tel. +91 44 66 442 300
india@klsmartin.com

Martin Italia S.r.l.

Mailand · Italien
Tel. +39 039 605 67 31
italia@klsmartin.com

Nippon Martin K.K.

Tokyo · Japan
Tel. +81 3 3814 1431
nippon@klsmartin.com

KLS Martin SE Asia Sdn. Bhd.

Penang · Malaysia
Tel.: +604 505 7838
malaysia@klsmartin.com

Martin Nederland/Marned B.V.

Huizen · Niederlande
Tel. +31 35 523 45 38
nederland@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Moskau · Russland
Tel. +7 499 792-76-19
russia@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Dubai · Vereinigte Arabische Emirate
Tel. +971 4 454 16 55
middleeast@klsmartin.com

KLS Martin UK Ltd.

London · Vereinigtes Königreich
Tel. +44 1189 000 570
uk@klsmartin.com

KLS Martin LP

Jacksonville · Florida, USA
Tel. +1 904 641 77 46
usa@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Ein Unternehmen der KLS Martin Group

KLS Martin Platz 1 · 78532 Tuttlingen · Deutschland
Postfach 60 · 78501 Tuttlingen · Deutschland
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com

